

Decreto N° 5478  
Pucón, 28/12/2010

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

## DECRETO

La Dirección de Administración y Finanzas, pagara a Don : AMERICAN DRILL S.A. Rut 076924240-6  
La cantidad de \$ : 109,000 CIENTO NUEVE MIL PESOS  
Por concepto de : REPARACION BOMBA PLAZA DE ARMAS  
Fecha de Pago : 28/12/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	91	10/11/2010	109,000

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-06-006-000-000	Mantenimiento y Reparación de Otras Maquinarias y Equipos		109,000
532-06-00-000-000-000	Mantenimiento y Reparaciones	109,000	
215-22-06-006-000-000	Mantenimiento y Reparación de Otras Maquinarias y Equipos	109,000	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		109,000
Sumas Iguales		218,000	218,000

## REFRENDACION

Cuenta	215-22-06-006-000-000			
Presupuesto Vigente	2,847,000			
Total Comprometido	1,364,538			
Saldo x Comprometer	1,482,462			

SECRETARIA MUNICIPAL

ADMINISTRADOR

DIRECTOR DE CONTROL

DIREC. DE ADM. Y FINANZAS

ch. 41430  
30/12/2010



# AMERICAN DRILL S.A.

PROYECTOS HIDROGEOLOGICOS Y CONSTRUCCION

Prieto Sur N° 861 - Código Postal: 4791239 - Temuco - CHILE

Fono/Fax: 56-45-739910 - Móvil: 9-047-3877

e-mail: contacto@americandrill.cl - www.americandrill.cl



**AMERICAN DRILL**

Sondajes, Riego y Construcción

R.U.T.: 76.924.240 - 6

**FACTURA**

N° 0091

S.I.I. - TEMUCO

FECHA VIGENCIA EMISION HASTA: 31 Diciembre 2009

Fecha, 10 de NOVIEMBRE de 2009

Señor (es): I. MUNICIPALIDAD DE PUCON

R.U.T.: 69.191.600-6

Dirección: O'HIGGINS 483

Ciudad: PUCON

Giro: SERVICIO PUBLICO

Comuna: PUCON

Guia de Despacho N° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ Condiciones de Venta

CREDITO

Por lo siguiente: a: **AMERICAN DRILL S.A.**

DEBE

CANTIDAD	PRODUCTO	Precio Unitario	TOTAL
	REPARACION ELECTROBOMBA MARCA SOMLINE MODELO F-10-13 DETALLE: PRESUPUESTO 2010-1031 ORDEN DE COMPRA: 2010-2201	91.597	91.597

Son: CIENTO NUEVE MIL pesos.

Valor Neto \$ 91.597.-

19% IVA. \$ 17.403.-

TOTAL \$ 109.000.-

Nombre: \_\_\_\_\_ Rut: \_\_\_\_\_  
Lugar de entrega: \_\_\_\_\_ Fecha de entrega: \_\_\_\_\_ FIRMA: \_\_\_\_\_  
"El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4°, y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s)."

**ORIGINAL: CLIENTE**





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

## ORDEN DE COMPRA

N°

2010-00002201

OBLIGACION Nro 6402

Pucón, 05 de Noviembre de 2010

SR.(ES)  
 DIRECCION  
 FONOS

AMERICAN DRILL S.A.  
 PRIETO SUR N 861  
 739910

R.U.T. N°

CIUDAD  
 FAX

076924240-6  
 TEMUCO  
 90473877

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
SV0007B	1.00	UNIDADES	REPARACION ELECTROBOMBA SUBLINE MODELO F-10-13	109,000.000	109,000
				SUB-TOTAL	
				RECARGO	91,597
				SUB-TOTAL	0
				DESCUENTO	0
				SUB-TOTAL	91,597
				%	
				19	17,403.36
				<b>TOTAL</b>	<b>109,000</b>

IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR

SOLICITADO POR  
 SOLICITUD DE PEDIDO N°  
 DESTINADO A

7057  
 Y ORNATO  
 00002401  
 REPARACION BOMBA PLAZA DE ARMAS

DIRECC.ADM. Y FINANZAS

ADMINISTRADOR MUNICIPAL

CUENTA PRESUPUESTARIA

215-22-06-006-000-000 109,000

**Pucón**  
 Municipalidad de Pucón

FORMULAN LTDA. - R.U.T.: 78.443.840-6 - BULNES 757 - FONOPU: 293089 - LOS ANGELES

# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

N° : 2010-00002401

NUMERO INTERNO : 0036  
C. DE COSTO : 020103

FECHA : 04/11/2010  
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 01-ASEO Y ORNATO, 03-  
AREAS VERDES.-

OBS : SOLICITA SR. ROBINSON QUEZADA ROMERO

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	SV00078	1.000	UNIDADES	REPARACION	ELECTROBOMBA SUBLINE MODELO F-10-13

JUSTIFICACIÓN :  
REPARACION BOMBA PLAZA DE ARMAS



V° B° Jefe Departamento

V° B° Jefe Finanzas



# AMERICAN DRILL®

AMERICAN DRILL SOCIEDAD ANONIMA  
76.924.240-6

Giro: PROYECTOS HIDROGEOLOGICOS  
Prieto Sur Nº 861 - Fono/Fax: (45) 739910 - TEMUCO  
E-mail: ehermosilla@americandrill.cl - Celular: 09-0473877

## PRESUPUESTO

Nº 2010/1031

Ciente

Nombre	<b>I. MUNICIPALIDAD DE PUCON</b>	Fecha	31 de Octubre de 2010
Dirección	O'HIGGINS 483	Ciudad	PUCON
Teléfono	45-293000	Fax	45-293008
Giro	SERVICIO PUBLICO	At. Sr.	Robinson Quezada Romero
E-mail	scumiquir@municipalidadpucon.cl	Móvil	09-98278673
		R.U.T.	69.191.600-6
		WWW	

De acuerdo a lo solicitado sometemos a vuestra consideración la siguiente cotización:

CODIGO	CANTIDAD	DESCRIPCION	VALOR UNITARIO	TOTAL
	1	Ingreso Electrobomba sumergible marca SUBLINE modelo F 10 -13 con motor marca FRANKLIN ELECTRIC modelo 2544281916 de 2 HP.		
	1	<b>DIAGNOSTICO</b>	\$ 20,000	\$ 20,000
		Parte Hidráulica: Agripamiento de impulsores por arena y materiales orgánicos varios.		
		Falta rejilla de protección el la aspiración, equipo trabajo en condiciones inapropiadas, bombeando aguas sucias.		
		Nota. Este equipo esta diseñado para bombear solamente "AGUAS LIMPIAS"		
		Parte Eléctrica: Deficiencia en conexiones eléctricas, falta camisa de protección en cables y mufa de conexión mal ejecutada. Existe exceso de humedad en conexión.		
		<b>REPARACIÓN</b>		
	1	Mano de obra	\$ 45,000	\$ 45,000
	1	Materiales	\$ 26,597	\$ 26,597

Condiciones de Pago

- Cheque adjunto  
 Cheque C/factura  
 Cuenta corriente

Obs:

Plazo  
**CREDITO**

SUB TOTAL \$	\$	91,597
DESCUENTO \$		
VALOR NETO \$	\$	91,597
I.V.A \$	\$	17,403
TOTAL \$	\$	<b>109,000</b>

Obs.

Cotizado por: